

No. 41270

**Germany
and
United States of America**

Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the United States of America concerning "Analytical Support Services for the U.S. Forces (SAIC)", relating to the enterprise "Science Applications International Corporation" on the basis of the Letter of Agreement number DOCPER-AS-11-01 (with attachment). Berlin, 4 and 11 July 2002

Entry into force: *with retroactive effect from 14 June 2002, in accordance with its provisions*

Authentic texts: *English and German*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Germany, 2 May 2005*

Not published herein in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

**Allemagne
et
États-Unis d'Amérique**

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux "Services d'appui analytique aux forces américaines (SAIC)" concernant l'entreprise "Société internationale d'applications à la science" sur la base de la Lettre d'accord numéro DOCPER-AS-11-01 (avec annexe). Berlin, 4 et 11 juillet 2002

Entrée en vigueur : *avec effet rétroactif à compter du 14 juin 2002, conformément à ses dispositions*

Textes authentiques : *anglais et allemand*

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : *Allemagne, 2 mai 2005*

Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

